



INEM NATIONAL EMERGENCY > 112

SOS AMBIENTE E TERRITÓRIO SOS ENVIRONMENT > 808 200 520
INFORMAÇÃO ANTI-VENENOS ANTI-POISON INFORMATION > 800 250 250
POSTO DE TURISMO TOURISM OFFICE > (+351) 239 990 040 / 239 993 372
CENTRO DE SAÚDE HEALTH CENTRE > (+351) 239 990 623
BOMBEIROS FIRE DEPARTMENT > (+351) 239 990 530
GNR NATIONAL GUARD > (+351) 239 990 060

ADXTUR SCHIST VILLAGES > (+351) 275 037 393 • www.aldeiasdoxisto.pt
CÂMARA MUNICIPAL DA LOUSÁ LOUSÁ CITY COUNCIL
> (+351) 239 990 370 • www.cm-lousa.pt

COFINANCIADO POR:
CO-FINANCED BY:



PROMOTOR:
PROMOTER:



ENTIDADES PARCEIRAS:
PARTNER ENTITIES:



EN > The hiking trail can be done at any time of the year, although hikers have to take some precautions during the summer due to the high temperatures. During the winter months, some care is recommended with the runoff waters as the streams water-level can rise quickly.

PT > O percurso pode ser efectuado em qualquer época do ano, tendo os seus utilizadores que tomar algumas precauções face às elevadas temperaturas que se podem fazer sentir durante o verão. Durante os períodos de maior precipitação recomenda-se agarrar com as garras escorregadias e com

RECOMENDAÇÕES DA ESTACÃO DE VERÃO

Borboleta (*Melanargia sp.*) • Butterfly (*Melanargia sp.*)



Talasnatil • Talasnatil



PT > Com os pés bem assentes na terra, o presente corre tal como a ribeira da Vereda se seca no leito - costuma, com ritmos variáveis e sem retorno. Na alra onde outrora se secava a milha, o Talasnatil escorre um portal de cesso a um dos recursos mais bem guardados do território. A escassez metade desse local, uma pedreira secada há dezenas de anos, gerou umas grutas que abrigam os antigos caminhos da lajeada, nos campos

**PR8
LSA**

ROTA DO MARIGO

MARIGO'S ROUTE



DIFÍCIL
HARD



ECOS DA SERRA,
CAMINHOS DE FUTURO.

MAPA DIGITAL	LOGAMENTO	A VISITAR	RESTAURANTES	TO SEE	QR CODE

EN > Built using the stone purged from the small windows, the extensive schist walls, cut into steps that follow the circulation between the various levels, constitute one of the regions' most beautiful works of popular architecture. They are a reflection of the hard work of successive generations, who wrench sustenance for their families from nature and as such, have a unique heritage value.

PT > Edificadas, com recurso à pedra expurgada das pedreiras leirais, as extensas murilhos, construídos entre os muros basálticos que delimitam a circulação entre os diferentes ambientes, constituem uma das mais belas obras populares do distrito, reflexo da tradição rural das terras de Lousã, que condensaram a natureza a seu respeito. As muralhas, construídas num alicerce que engloba entre os muros

EN > Walking along the old farming paths, in the cultivated fields around Talasnatil, you will like to explore the ancient paths of the culture experience. Do you feel like is our invitation: a tour through the idyllic imagery of schist, joined without leaving the present? Without leaving the past, without losing the memory of the past, leaving behind the rural landscape built by the people of this region. > Few metres from here, Talasnatil hides a doorway to one of the best kept treasures in the region: a small staircase opens the door to the true magic of the village, Talasnatil. A staircase of small stones descends the hillside, opening a path through the ancient walls that surround the village. On the threshold where in its bed - constant, with variable rhythms and no return. On the threshing floor where the present runs like the Vereda strem

PT > Com os pés bem assentes na terra, o presente corre tal como a ribeira da Vereda se seca no leito - costuma, com ritmos variáveis e sem retorno. Na alra onde outrora se secava a milha, o Talasnatil escorre um portal de cesso a um dos recursos mais bem guardados do território. A escassez metade desse local, uma pedreira secada há dezenas de anos, gerou umas grutas que abrigam os antigos caminhos da lajeada, nos campos

VIAJEM AO PASSADO	JOURNEY TO THE PAST
-------------------	---------------------

ROTA DO MARIGO • MARIGO'S ROUTE

DIFÍCIL
HARDDistância
DistanceDuração
DurationTipo de Percurso
Type of RouteDesnível Acumulado
Cumulative SlopeAltitude Mínima
Minimum AltitudeAltitude Máxima
Maximum AltitudePonto de Partida
Starting Point

1.8 km • 1h20 • Circular • 189 m • 408 m > 518 m • Talasnal (Aldeia do Xisto)

Descrição do Percurso
TRAIL DESCRIPTION

PT > O percurso inicia-se na Aldeia do Xisto do Talasnal, junto à antiga eira. Seguindo em sentido anti-horário, percorrendo demoradamente as ruas da aldeia, a escadaria abre um horizonte admirável.

Abandonando a companhia dos outros trilhos que partilham este troço, as portas do (passado) desconhecido abrem-se. Percorrendo o interior dos socalcos outrora cultivados, conquistados à natureza com trabalho árduo, sucessivas escadarias em xisto transportam-nos pelos diferentes andares da encosta.

Numa paisagem composta por uma tela multisensorial, aromatizada por loureiros, pintada com motivos florais, com banda sonora a cargo de pequenas aves e da ribeira da Vergada, é tempo de sentir e saborear o momento.

Transpondo a ribeira, no interior da floresta luxuriante, uma cascata convida a contemplar.

De regresso ao trilho, uma abertura na vegetação revela um miradouro natural. Lá no alto, abeirado do precipício, o Talasnal parece desafiar a gravidade.

Percorrendo as margens refrescantes, a paisagem humanizada assume uma dimensão épica. Socalcos a perder de vista, interligados por escadarias, conduzem ao antigo moinho.

De regresso à companhia da "Rota das Aldeias do Xisto" (PR2), passando pelo antigo lagar, regressamos ao ponto de partida.

EN > The trail starts in the Talasnal Schist Village, next to the old threshing floor. As you head anticlockwise through the village's streets, the staircase reveals an admirable horizon.

Abandoning the company of the other trails that share this section, the doors of what was (previously) unknown open up. Walking through the once-cultivated terraces that were conquered from nature with hard work, successive schist staircases transport us through the hillside's different levels.

In a landscape composed of a multisensory canvas, scented with laurel trees, painted with floral motifs, with a soundtrack created by small birds and the Vergada stream, it is time to feel and savour the moment.

Crossing the stream, inside the lush forest, a waterfall invites you to contemplate its beauty.

Back on the trail, an opening in the vegetation reveals a natural lookout. High above, on the edge of the cliff, Talasnal seems to defy gravity.

Walking along the refreshing banks, the humanised landscape takes on an epic dimension. Terraces as far as the eye can see, connected by stairs, lead to the old mill.

Returning to the company of the "Schist Villages Route" (PR2), passing by the old mill, we return to the starting point by returning to the "Schist Villages Route", passing the old olive press on the way.

Pontos de Interesse
POINTS OF INTEREST

PT > 1. Talasnal (Aldeia do Xisto)
2. Ribeira da Vergada
3. Cascata
4. Miradouro
5. Cascata
6. Moinho de Rodizio (ruínas)
7. Lagar do Talasnal

EN > 1. Talasnal (Schist Village)
2. Vergada Stream
3. Waterfall
4. Viewpoint
5. Waterfall
6. Water mill (ruins)
7. Talasnal Olive Oil Mill

Sinalética e Conduta
SIGNAGE & RULES OF CONDUCT

Caminho certo Right way Caminho errado Wrong way Virar à dt. Turn right Virar à esq. Turn left



PT > Seguir apenas pelo trilho sinalizado
> Evitar ruídos desnecessários
> Observar a fauna sem perturbar
> Não danificar a flora
> Não deixar lixo ou outros vestígios de passagem
> Não fazer lume
> Não colher amostras de plantas ou rochas
> Ser afável com as pessoas que encontre no local

EN > Keep to the signposted track
> Avoid making unnecessary noise
> Observe wildlife without disturbing it
> Do not damage the flora
> Do not leave rubbish or any other trace
> No naked flames
> Do not take samples of plants or rocks
> Be nice to the people you might meet along the way



PERFIL DE ALTITUDE • ALTITUDE PROFILE

